

ÂSAF HÂLET ÇELEBİ'NİN BÜTÜN ŞİİRLERİ'NİN YENİ BASKISI ÜZERİNE

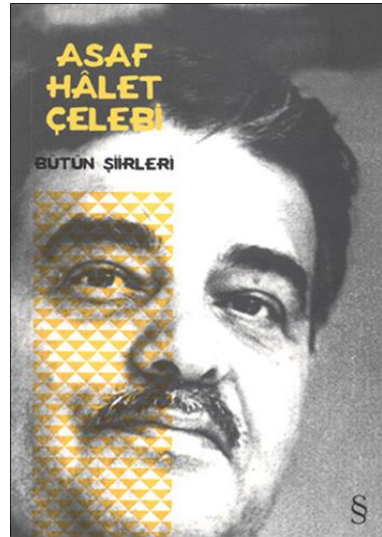
Can ŞEN¹

Cumhuriyet devri Türk şiirinin önemli isimlerinden Âsaf Hâlet Çelebi'nin Selahattin Özpala bıyıklar tarafından hazırlanan *Bütün Şiirleri* uzun yıllar Yapı Kredi Yayınları tarafından yayımlandı. Son birkaç yıldır mevcudu tükenmiş olan eserin yeni basımı Ekim 2015'te Everest Yayınları tarafından gerçekleştirildi. Bu yazımızda Çelebi hakkındaki daha önceki çalışmalarımıza dayanarak bu yeni baskıyı ele alacağız.

Çelebi'nin *Bütün Şiirleri*'nin YKY tarafından yayımlanan baskılarında Çelebi'nin zannedilen

ama aslında arkadaşı Oğuz Kâzım Atok'a ait olan "Neşemiz" (Çelebi 2004: 94) şiiri yer alıyordu. Bu şiirin Çelebi'ye ait olmadığını bir yazımızda belirtmiştik (Şen 2012: 108-109). Daha sonra Çelebi hakkındaki yüksek lisans tezimizde ve tezimizin kitap olarak basımında da bu şiirin Çelebi'ye ait olmadığını tekrar belirttik (Şen 2014: 37). Everest Yayınları'nın yeni baskısına bu şiir alınmamış ve böylece bir hata düzeltilmiş. Fakat kitapta bu şiirin neden çıkarıldığına dair herhangi bir açıklama yapılmamıştır. Konu hakkında bilgisi olmayan ve eski YKY baskılarını okuyanlar bu şiirin yeni baskıya unutulmuş olarak alınmadığını düşünebilirler. Everest Yayınları'nın gelecekteki yeni baskılara bu konuda bir açıklama eklemesinin faydalı olacağını düşünüyoruz.

Âsaf Hâlet'in şiirlerinin eski baskılarında karşımıza çıkan başka bir sorun ise gazellerinden birisinin eksik olmasıydı. YKY baskılarında Çelebi'nin üç gazeli yer alıyor (Çelebi 2004: 95-96). Bilal



¹ Okutman, Bartın Üniversitesi, Türk Dili Bölümü, cansen20@gmail.com.

Kırımlı'nın Çelebi hakkında hazırladığı kitapta ise YKY baskılarında olmayan dördüncü bir gazel daha bulunmaktadır (Kırımlı 2000: 123). Bu gazelin YKY baskılarında eksik olduğunu da bir makalemizde belirtmiştik (Şen-Akgül 2009: 94). Lâkin eksik gazelin Everest Yayınları'nın yeni baskısına da alınmadığı görülmektedir (Çelebi 2015: 127-128). Everest Yayınları'nın gelecekteki baskılara bu gazeli de eklemesi önemli bir eksikliği giderecektir. Çelebi'nin *Bütün Şiirleri*'nde eksik olan gazeli şöyledir:

“Şarâb-ı hayreti nûşeyledik hamûş olduk
Ezelde mestolup âzâd-ı fehm ü hûş olduk
Göründü hüsn-i ezel çehresinde hûbânın
Bu yüzden aşk-ı mecâziyle pür hurûş olduk
Hevâ-yi nây ile âheng-i çenge peyrev olup
Piyâle nûş ü hem âvâze-i surûş olduk
Dolunca nûr-ı siyâh-ı nigâh ile diller
Libâs-ı mâtemi giydik siyâh-pûş olduk
Bahâr onun neye soldurdu revnâkın söyle
Neden hezârı iken Âsafâ hamûş olduk” (Kırımlı 2000: 123.

Gazelin açıklaması ve incelenmesi için bakınız: Şen-Akgül 2009: 96-97.)

Çelebi'nin *Bütün Şiirleri*'nin YKY baskılarında yer alan Seyhan Erözçelik'in “Son Vezir Asaf'ın Şiir Dünyasında Nedircik Yavruları - Bir İpuçlandırma Çalışması” adlı Âsaf Hâlet şiirinin şifrelerini çözmeye çalışan geniş incelemesi Çelebi'nin şiirlerini daha derinden anlamak isteyen okurlar ve Çelebi üzerine akademik çalışmalar yapanlar için oldukça faydalı olmuştur. Seyhan Erözçelik'in çalışması yeni baskıya da alınmış. Bununla birlikte Beşir Ayvazoğlu'nun Çelebi hakkında 2014'te yayımladığı kitabında yer alan “Asaf Hâlet'in Şiirleri İçin Okuma Kılavuzu” (Ayvazoğlu 2014: 309-325) başlıklı çalışması da Everest'in yeni baskısına alınarak eser zenginleştirilmiştir (Çelebi 2015: 169-189). Böylece Çelebi okurlarının hem Erözçelik'in hem de Ayvazoğlu'nun tespitlerinden aynı anda istifade etmesi sağlanmıştır. Ayrıca yeni baskının sonuna Çelebi'nin şiir, yazı ve kitaplarının kronolojik listesi de eklenmiştir (Çelebi 2015: 190-199).

Çelebi'nin şiirlerinin yeni baskısında karşımıza çıkan güzel bir yenilik de şiirlerinin ilk yayımlandığı dergilerden ve kitaplarından örneklerin, el yazısının vs. esere alınmasıdır. Böylelikle yeni baskının görsel olarak da zenginleştirilmesi sağlanmıştır.

Yazımızı burada noktalarken Everest Yayınları'nın ilerleyen yıllarda yapacağı baskılara Çelebi'nin eksik gazelini de almasını temenni ettiğimizi belirtir, Çelebi'nin *Bütün Şiirleri*'ni yayıma

hazırlayan Selahattin Özpallabıyıklar'a ve Everest yetkililerine bu yeni baskı için teşekkür ederiz.

KAYNAKLAR

AYVAZOĞLU, Beşir (2014), *He'nin İki Gözü İki Çeşme - Bir Asaf Hâlet Çelebi Biyografisi*, İstanbul: Kapı Yayınları.

ÇELEBİ, Asaf Hâlet (2004), *Bütün Şiirleri*, Hazırlayan, Selahattin Özpallabıyıklar, İstanbul: YKY.

ÇELEBİ, Asaf Hâlet (2015), *Bütün Şiirleri*, Hazırlayan, Selahattin Özpallabıyıklar, İstanbul: Everest Yayınları

KIRIMLI, Bilal (2000), *Âsaf Hâlet Çelebi*, İstanbul: Şûle Yayınları.

ŞEN, Can - AKGÜL, Serpil (2009), "Âsaf Hâlet Çelebi'nin Gazelleri Üzerine Bir İnceleme", *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten*, sayı: 2009-2.

ŞEN, Can (2012), "Âsaf Hâlet Çelebi'nin Sanılan 'Neşemiz' Şiiri Aslında Kimindir?", *Kitaplık*, sayı: 156, Ocak 2012.

ŞEN, Can (2014), *Vurma Kazmayı Ferhâd: Âsaf Hâlet Çelebi'nin Şiirlerinde Şahıslar*, Ankara: Gece Kitaplığı.

